

新 编
英汉微型词典

A MINI ENGLISH-CHINESE
DICTIONARY

齐 欣 主编

上海外语教育出版社

《新编英汉微型词典》编写人员：

主 编：齐 欣

编写者：齐 欣 张以文 江雷红

张 宏 庄智象 严 凯

杨自伍

图书在版编目(CIP)数据

新编英汉微型词典/齐欣主编.

—上海:上海外语教育出版社,

1999

ISBN 7-81046-545-7

A. 新... M. 齐... I ①英语—词典

②词典—英、汉 G. H316

中国版本图书馆 CIP 数据核字

(1999)第 30100 号

出版发行:上海外语教育出版社

(上海外国语大学内)

责任编辑:梁泉胜

印刷者:上海市印刷三厂

经 销:新华书店上海发行所

开 本:787×1092 1/128 印张 4.75 字数 千字

版 次:1999 年 月第 1 版 1999 年 月第 1 次印刷

印 数: 册

书 号:

定 价: . 元

本版图书如有印装质量问题,可向承印(订)厂调换。

此为试读,需要完整PDF

目 录

前 言.....	1
用法说明.....	5
词典正文	1
附录一 不规则动词表	1106
附录二 常用略语表	1114
附录三 常用前缀表	1122
附录四 常用后缀表	1129
附录五 常用英美人名表	1136
附录六 美国各州州名与略语	1141
附录七 世界主要国家和地区、民族及 首都一览表	1144
附录八 本词典音标一览表	1172

前 言

当笔者还是个英语语言文学专业的学生时,曾希望有一本理想的英汉微型词典。它的收词既不太多,又不太少。如果收词太多了,往往会携带不便;如果收词太少了,在查不到所要的单词时又会大失所望。然而,在图书市场寻觅这样一本词典却非易事,买了一本不满意的词典常会成为一个心病,过了三五个月也只得一扔了事。

因为这个缘故,我一直想为我国人数众多的大学与中学学生和英语爱好者编写一本得心应手的英汉微型词典。即使是在当了30年教师后这个心愿也没有改变。于是在进行了一番认真的调查研究之后,就开始了策划、组阁和编写。

本词典大致有如下特色:

1、收词恰当:

一本微型词典的核心问题是确定收词的范围。英语是世界上最发达的语言之一,也是使用得最广泛的语言之一。如果把17世纪至今的英语词汇都包括在内,英语的词汇量可大大超过40

万。然而以英语为母语的人的平均词汇量比此数小得多,即使是受到良好大学教育的人所掌握的词汇也只在三四万之间。因此,为了使学 生既能查到现代英语中比较常用的词汇,又不使本词典的篇幅过大,笔者把本词典的首词定在 35 000 上下。而这 35 000 个首词是参照了一系列有关当代英语词频的权威性数据和专著后才确定下来的。

2、标明常用词与次常用词:

对于一个英语学习者来说,上述的 35 000 个单词也很可能是一个令人生畏的数字。为了帮助读者循序渐进地学习,本词典分别用“*”号和“•”号标明常用词与次常用词。例如:m milk /milk/ 表示 milk 是英语中最常用的单词之一; i radar /'reɪdɑː/ 则表示 radar 是个次常用单词。它在语流中出现的频率仅次于最常用的单词。在本词典中,常用词共有 2 000 个,其中包括我国中小学英语教学大纲中所规定必须学习掌握的所有单词。次常用单词也约 2 000 个上下,其中包括我国大学文理科和理工科通用词表四级考试所要求掌握的单词。无论读者学习英语是为了何种目的,如参加高考,参加市民通用英语考试,参加大学英语四、六级考试,还是为 TOEFL(托福)考试打下基础,都应该首先熟练掌握这 4 000 个单词,将它们变为自己的积极词汇。

3、将构词成分作词条收入,重点介绍常用词缀与词根:

当然,仅仅掌握常用词与次常用词是不够的,

在这个基础上,读者应该了解一些英语构词法的常识,掌握一些常见的前缀、后缀和词根。只有这样,你的词汇量才会成倍地增加。一个词缀或词根好像是一个隐形的单词。掌握一个常见的词缀或词根,往往胜过掌握十余个一般的单词。以单词 *unforgettable* 为例,不难看出,它是由 *forget*、前缀 *un-* 和后缀 *-able* 三部分组成的。前缀 *un-* 表示否定, *forget* 表示“忘记”, *-able* 表示“能够的”。根据推理,不难理解 *unforgettable* 意为“难忘的”。根据同样原理,即使你没有学过 *unbelievable* *uneatable* *unchangeable* 这三个单词,你也会猜出它们的意义分别为“难以置信的”、“不能食用的”和“不会改变的”。为了帮助读者掌握英语中的常用词缀和词根,本词典将常用词缀与词根作为词条收入,使读者能在查阅词典之余,翻阅这类词条及其例词,以起到举一反三的作用。现举例如下:

after- [构词成分] 1. 表示(时间)“在...之后”: *after-sales service* 售后服务 / *after-work hours* 业余时间 2. 表示“结果”: *aftertaste* 余味 / *afterglow* 夕照

-age [构词成分] 1. 表示“过程”或“状态”: *shortage* 缺乏 / *leakage* 泄漏 2. 表示“数量”或“数值”: *postage* 邮资 / *mileage* (英里)里程数

常用词缀与词根词条出现在该词缀或词根按字母排列时应该出现的词条位置。

4、提供单词最基本的句法和语体特征:

前 言

对于英语学习者来说,在了解单词词义的同时,还应该了解该词的句法特征和语体色彩。了解一个单词的这些基本用法不但能帮助记忆,而且能学以致用。本词典用[复][单][常用复][常用单][书][口][英][美]等简单明了的符号示意读者在使用上应注意些什么。(详见“用法说明”)。

英语中有句名言: The proof of the pudding is in the eating. (“布丁好不好,吃了才知道。”)希望读者在使用与熟悉本词典的过程中发现它的特点。如果它能对读者有所帮助,本词典的编者们将会感到非常欣慰。同时,我们衷心欢迎读者提出宝贵的意见。

齐 欣
1999.10

用法说明

I、首词及拼写

- 1、首词用黑体,首词旁注有“*”的表示常用词,注有“•”的表示次常用词。例:

above / ə'ɒv / *prep* Nt. 在...上面,在...之上 C. 超过,多于 p. ...

accelerate / ə'selərət / *vt k & vi* Nt. 加速,使加速 C. 促进

- 2、首词的异体拼写置于“,”之后,如有英式英语和美式英语两种拼写法,一般将英式置于前,美式置于后。例:

adviser, advisor / ə'vaɪzə / *n.* 顾问

- 3、同形异义词在右上角用 1, 2, 3 等数字加以区别。例:

arm¹ / ɑ:m / *n* Nt. 手臂,臂状物 C. 扶手,衣袖

arm² / ɑ:m / *n.* [复] t. 武器,武装... *vt.* 武装,装备

II、习语

习语和固定搭配的词组一律排在双垂直线“||”之后。例：

abreast / əbrest / *adv.* 并排,并列,肩并肩 ||
keep ~ of (或 *with*) 与...齐头并进

III、词性与用法符号

1、本词典首词的词性用以下英语缩略语(黑斜体)标注：

缩略语	全 称	汉 译
<i>adj</i> k	adjective	形容词
<i>adv</i> k	adverb	副词
<i>art</i> k	article	冠词
<i>def. art</i> k	definite arti- cle	定冠词
<i>indef. art</i> k	indefinite ar- ticle	不定冠词
<i>conj</i> k	conjunction	连词
<i>interj</i> k	interjection	感叹词
<i>n</i> k	noun	名词
<i>prep</i> k	preposition	介词
<i>pron</i> k	pronoun	代词
<i>v</i> k	verb	动词
<i>aux. v</i> k	auxiliary verb	助动词
<i>aux</i> k& <i>v.</i>		既可作助动 词又可作 动词

用法说明

<i>vt k</i>	transitive verb	及物动词
<i>vi k</i>	intransitive verb	不及物动词
<i>vt & vi.</i>		既可作及物 动词又可 作不及物 动词

2、其他英语略语

缩略语	全 称	汉 译
sth.	something	某事/某物
sb.	somebody	某人

3、名词

(1) 名词词条首词的不规则复数形式用黑正体在音标之后的圆括号内加以注明。
例：

foot / fʊt / ([复] **feet** / firt /) *n.*

名词词条首词的异体复数形式或其他必须特别注意的复数形式(如加-es, 将-y变成-i再加-es)也用黑正体在音标之后的圆括号内加以注明。例：

nanny / ... / ([复] **nannies**)

如名词词条首词有两种复数形式, 用以下方法表示。例：

ultimatum / ,Altɪlmeɪtəm / ([复] **ultima-**
tums , **ultimata** / ,Altɪ'meɪtə /) *n.* 最后

通牒

salmon / ˈsæmən / ([复] salmon, salmons)
n. ...

(2) 名词词条中有以下用法符号：

(a) [U] 表示该名词为不可数名词 [C;U] 表示该名词既可用作可数名词,又可用作不可数名词。只可用作可数名词的名词词条中,用法符号[C]省略。这也就是说,只可用作可数名词的词条中不加任何此类用法符号。例：

abstention / əbs'tenʃən / n. [C;U] t. 戒绝;自制;节制 C. 弃权

abstinence / læbstɪnəns / n. [U] 节制(饮食)

(b) [单] 表示该名词一般用作单数 [常用单] 表示该名词常用作单数。例：

say / seɪ / (said / sed / ˈsaɪd) vt. ... n. [单] 意见;发言权

(c) [复] 表示该名词一般用作复数 [常用复] 表示该名词常用作复数。例：

scissors / ˈsɪzəz / n. [复] 剪刀;剪子

4、动词

(1) 不规则动词的不规则第三人称单数、现在分词、过去式和过去分词词形一律用黑正体标出,附在读音之后,其次序为：
a. 不规则第三人称单数；b. 词形有特殊变化的现在分词；c. 过去式；d. 过去分词。[a.、b. 两项如没有则不出现。]

例：

go / gəʊ / (goes ; went ; gone) *vi.* ...

- (2) 规则动词的现在分词、过去式和过去分词词形一般不注明,但词尾辅音须双写的,或词尾的-y 需变化成-i 后再加-ed 的情况一律注出,以提醒读者注意。例：
fulfil / ʊ'lfɪl / (fulfilling ; fulfilled) *vt.* k
...

nag / næg / (nagging ; nagged) *vi.* ...

(注 加 -ing 时去掉 -e 的变化,如: making, capsizing, captivating 等类似的形式不予注明。)

- (3) 在不规则动词的词条中,如果过去式和过去分词词形相同,两个形式都保留。在规则动词词条内,如过去式和过去分词词形相同,则保留一个,以示区别。
例：

sweep / swi:p / (swept ; swept) *vt.* ...

cancel / kænsl / (cancelling ; cancelled)
vt. ...

5、形容词

- (1) 形容词比较级与最高级的不规则形式一律用黑正体注出并附在读音之后,其次序为:a. 比较级;b. 最高级。例：

happy / lhæpi / (happier ; happiest) *adj.*

...

- (2) 形容词比较级与最高级的规则变化一般不予注明,但词尾 -y 须变化成 -i 后再加

-er 和 -est 的情况一律注明。例：
witty / 'wɪtɪ / (wittier ; wittiest) *adj.* ...

IV、有关文体的标注符号

有关文体的标注置于语法标注之前,其符号如下:

- 1、[书]表示正式用语,即 formal English。例：
nadir / 'neɪdɪə / *n.* [书]单]最低点,最不幸的时刻
- 2、本词典中[口]表示非正式用语,即 informal English 或 spoken English。例：
blow-up / bləʊəp / *n.* [口]放大的照片
- 3、[褒][贬]分别表示褒义词、贬义词。例：
politician / ɪpə'ɪtɪʃən / *n.* [贬]政客 C. 政治家
- 4、本词典以英式英语为主,须特别注明英式英语的,用[英],须特别注明美式英语的用[美]表示。例：
trousers / 'traʊnz / *n.* (=[美]pants]复]
...
5、缩略语用[缩]加以注明。例：
UFO / ɪ'dʒɜ:fəʊ / [缩] R unidentified flying object)不明飞行物体
- 6、以-ly, -ness, -ment 等结尾的派生词一般不另列词条。独立词义较明显的词除外。派生词前均加□。例：
narrow / 'nærəʊ / *adj.* ... dly *adv.* /
dness *n.*

A a

- A a / eɪ / ([复] A's, a's / eɪz /) *n.* 英语第一个字母 || *from A to Z* 从头到尾
- ma / 强 eɪ ; 弱 ə / ,an / 强 æn ; 弱 en / *indef. art* Nt. 任何一个 C. 一 ; 一个 p. 每一 . . 一种 s. (用于 coffee, beer 等词之前) 一份 ; 一客 & (用于艺术家的名字之前) .. 的作品
- aback / ə'bæk / *adv.* 向后的
- abacus / læbeɪs / ([复] abacuses) *n.* 算盘
- abalone / səbələʊni / *n.* [U] 鲍鱼
- i abandon / ə'bændən / *vt* Nt. 遗弃 抛弃 放弃 C. 放纵 沉湎于 d ment *n k*
- abash / ə'bæʃ / *vt.* 使惭愧 使不安
- abate / ə'beɪt / *vt* N& *vi.* 减轻 减弱 减退 d ment *n k*
- abbey / læbi / *n.* 修道院 大寺院
- abbot / læbɒt / *n.* 男修道院院长 大寺院住持
- abbreviate / ə'brɪviət / *vt.* 缩短 缩写
- abbreviation / əbrɪ'vi:ɪʃən / *n* Nt. [U] 缩短 ; 缩写 C. [C] 缩写词
- ABC / ,eɪbi:'si: / *n.* [U] t. [复] 字母 C. 初步 ; 入门 基础
- abdicate / læbdɪkeɪt / *vt* N& *vi* Nt. (皇帝) 退位 C. 放弃(权力)
- abdomen / læbde*æn / ([复] abdomens) *n.* [U]

- 腹部 ; 下腹 **u abdominal** / æbɪl'mɪnəl / *adj* **k**
abduct / eɪ'lɪdʌkt / *vt.* 绑架 ; 拐骗
abductor / eɪ'lɪdʌktə / *n.* 绑架者
aberrant / læbe:ənt / *adj.* 超越常规的 ; 越轨的
abet / əbet / (**abetting** ; **abetted**) *vt.* 怂恿 ; 帮助
 (罪犯) 教唆
abhor / eɪ'θɔ: / (**abhorring** ; **abhorred**) *vt.* 憎恨 ;
 极端厌恶
abhorrence / eɪ'θɔ::əns / *n* Nt. [U] 憎恨 ; 厌恶 C.
 [C] 可憎的人或事物
abhorrent / eɪ'θɔ::ənt / *adj.* 极其可憎的
abide / əbaɪd / (**abode** / ə'bəʊd / 或 **abided**) *vi* N
 t. 居住 C. 容忍 π ~ *by* 信守(诺言) ; 遵守(协
 议)
i ability / ə'bɪlɪtɪ / ([复] **abilities**) *n* Nt. 能力 C.
 才干 ; 才能 ; 技能
 -**ability** / -**ibility** [构词成分] 表示可能性 : **capa-**
bility 能力 / **predictability** 可预见性
abject / 'æbdʒekt / *adj* N. 悲惨的 C. 可鄙的
ablaze / əbleɪz / *adj.* 着火的 ; 发光的
m able / leɪbl / (**abler** ; **ablest**) *adj.* 能 ; 能够 ; 能干的
 的
 -**able** [构词成分] 表示“能够...的” : **avoidable** 可
 以避免的 / **likeable** 令人喜欢的
ably / leɪblɪ / *adv.* 能干地
i abnormal / eɪ'lɜ:ə*əl / *adj.* 不正常的 ; 反常的 ;
 异常的 ; 变态的 ; 畸形的 **d ly adv** α
i aboard / əbɔ:d / *prep.* 在(车、船、飞机) 上 *adv.*

上(车、船、飞机等)

abode¹ / ə'bəʊd / *n.* [书]住处

abode² / ə'bəʊd / *abide* 的过去式和过去分词

abolish / ə'ɒlɪʃ / *vt.* 废除(法律、条约等)

abolition / əbəlɪ'ʃən / *n.* [U]废除

A-bomb / leɪbɒm / *n.* 原子弹

abominable / ə'fɪmɪneɪbəl / *adj.* *Nt.* 可憎的;可恶的
C. 糟糕透了,坏极了

aboriginal / əbə'ɒrɪdʒɪzəl / *adj.* 澳大利亚土著居民的;土著的
n. 澳大利亚土著居民

abort / ə'bɔ:t / *vi N& vt Nt.* 堕胎(使)流产
C. (使工作、计划等)半途而废

abortion / ə'ɔ:ʃən / *n.* [C;U] *t.* 流产,堕胎
C. (计划、工程等)中断,半途而废

abortive / ə'bɔ:tɪv / *adj.* 流产的,半途而废的

abound / ə'baʊnd / *vi.* 丰富,富裕,盛产

about / ə'baʊt / *adv Nt.* 在周围,附近
C. 大约,差不多
p. 转向,掉头
prep N. 关于,对于
C. 在...周围,在...附近
p. 到处,随处...在身边,在手头
s. 带有(某种气味或气质) || *be ~ to...* 正要 / *What is ...?* (征求意见或提出建议)...好吗?

above / ə'ʌv / *prep Nt.* 在...上面,在...之上
C. 超过,多于
p. (指品德)以...为耻,不会干...
adj. 上面的,上述的
adv Nt. 在上面
C. 上述
π ~ *all* 首先,尤其

aboveboard / ə'ʌvəbɔ:d / *adj.* 光明正大的

abrasion / ə'breɪʒən / *n.* [书] *t.* [U] (皮肤等)